

ASSEMBLÉE

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

Demande de renseignements généraux  
de l'Opposition officielle

Programmes 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9

Le programme 06 fait partie d'un autre dossier

- 17/2/1999

CHAMBRE DES DÉPUTÉS

# ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

## MINISTÈRE DES FINANCES

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle  
adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux

-----

### QUESTIONS

### DESCRIPTION

- 1 Organigramme du ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire.
- 2 Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles).
- 3 Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997:
- 4 Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels.
- 5 Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1997-1998 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.
- 6 Liste des études commandées durant l'exercice financier 1997-1998 à la demande du ministère.
- 7 Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le ministère depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 jusqu'au 31 mars 1998.
- 8 Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.
- 9 Le montant, pour l'année 1997-1998, de chacune des dépenses suivantes:
  - la photocopie;
  - la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
  - distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - le ressourcement ou préparation à la retraite;

- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement:
  - a) au Québec b) à l'extérieur du Québec.
- 10 La liste de tous les véhicules fournis.
- 11 Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, liste des personnes dont la cotisation fut payée en 1997-1998 par l'employeur, qui sont membres de corporations professionnelles, de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations.
- 12 Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1997-1998 ainsi que les prévisions pour 1998-1999. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère.
- 13 Le nombre et la répartition du personnel qui a bénéficié du Programme de mise à la retraite du gouvernement du Québec (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1997-1998 ainsi que les prévisions 1998-1999. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.
- 14 À chacun des mois du dernier exercice budgétaire (1997-1998 pour chaque ministère et organisme, et ce, par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.):
  - a) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - b) Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - c) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
- 15 Effectifs du Ministère pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995:
  - a) Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - d) Nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

- e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - f) Nombre de postes occasionnels, temporaires et contractuels.
- 16 Liste des baux pour les espaces loués par la S.I.Q.
- 17 Mise à part la S.I.Q., liste des firmes en 1997-1998 qui louent des espaces.
- 18 Liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1997-1998 spécifiquement à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques.
- 19 Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1997-1998.
- 20 a) Liste du personnel du cabinet du Ministre en 1997-1998 en indiquant pour chaque individu:
- la date de l'entrée en fonction;
  - la date du départ, s'il y a lieu;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - la classification;
  - le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;
  - le montant total des indemnités de départ versées;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique.
- b) Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 1997-1998.
- c) Le nombre total d'employés au cabinet.
- 21 a) Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1997-1998 en indiquant pour chaque individu:
- la date de l'entrée en fonction;
  - la date du départ, s'il y a lieu;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - la classification;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- b) Le montant total des salaires et honoraires versés par la suite sous-ministérielle pour l'exercice 1997-1998;
- c) Le nombre total d'employés de la suite sous-ministérielle.
- 22 Liste des sommes d'argent versées en 1997-1998 à même le budget discrétionnaire du a) Ministre b) du ministère ou de l'organisme.
- 23 Liste des crédits périmés, par programme et par élément, pour l'exercice financier 1997-1998.

- 24 Ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 1997-1998 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.
- 25 Bilan du Plan stratégique du Grand Montréal par ministère ou organisme sous sa juridiction.
- 26 Prévisions pour 1998-1999 des crédits alloués pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics qui participent au plan d'action gouvernemental visant le redressement de la métropole.
- 27 Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux deux Sommets socio-économiques et aux activités de suivi.
- 28 Liste du personnel libéré pour les négociations dans la fonction publique.
- 29 Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc).
- 30 Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.
- 31 Liste du personnel rémunéré par le Ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.
- 32 Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère.
- 33 Liste des cadres et hauts-fonctionnaires (administrateurs d'état) qui ont démissionné, qui ont été réaffectés ou mis à pied.
- 34 Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers.
- 35 Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont ils se sont départis au cours des années 1996-1997, 1997-1998 et 1998-1999 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)

36      Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux activités des commissions Doyon, Nicole, Corbo, Bellemarre, O'Bready, Poitras, Fiscalité et le financement des services publics.



ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 2 - Liste des publications régulières du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles)				
PUBLICATIONS	TIRAGE	COUT <sup>(1)</sup>	DISTRIBUTION	IMPRIMERIE
Budget 98-99	10 fascicules		Postes et Publications du Québec	
Points saillants 98-99	4600 Fr./2200 An.			
Communiqués de Presse 98-99	35 000 Fr./12 400 An.	198 000\$	Réseau Info-Centre	La Renaissance
Stratégie économique	1800 Fr./800 An.		Postes	
Comptes publics	8000 Fr. / 2000 An.	44 000\$	Postes	Laurentide
États financiers des entreprises	3 X 775 Fr. / 225 An.	30 000\$	Postes	Héon Nadeau
*Profil financier du Québec	740 Fr. / 100 An.	14 240\$	Postes	Reproduction du Québec
Rapport mise en oeuvre des caisses d'épargne	600 Fr. / 2000 An.	5 186\$	Postes	Laurentide
*Les titres du Québec	1750 Fr. / 250 An.	6 850\$	Postes	Laurentide
Rapport financier	1250 Fr. / 1250 An.	5 056\$	Postes	Laurentide
Synthèse des opérations financières	1800 Fr. / 1000 An.	7 200\$	Postes	Laurentide
Rapport Annuel du ministère	3 X 1500 Fr. / 400 An.	9 879\$	Postes	Laurentide
	400 Fr.	1 537\$	Distribution interne	Les Pub. du Québec

<sup>(1)</sup> Incluant les coûts de traduction et d'impression

\* Crédits permanents

## **RAPPORT**

Demande de renseignements généraux de l'opposition officielle  
adressée à tous les ministères et organismes gouvernementaux

### **2 - Les publications**

Bureau de la statistique du Québec  
20 mars 1998

Direction	Publications	Tirage	Parution	Coût	Imprimeur	Distribution
Les comptes économiques	Commerce international du Québec, édition 1997	250	octobre 1997	1 075,00 74,00	Les Impressions Stampac Composition Orléans	DGIG
	Comptes économiques des revenus et des dépenses du Québec, édition 1997	250	juillet 1997	1 065,00 54,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG
	Comptes économiques du Québec, 4 <sup>e</sup> trimestre 1996	100	avril 1997	142,12 15,00	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	Comptes économiques du Québec, 1 <sup>er</sup> trimestre 1997	100	juillet 1997	139,88 15,00	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	Comptes économiques du Québec, 2 <sup>e</sup> trimestre 1997	100	octobre 1997	139,88 15,00	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	Comptes économiques du Québec, 3 <sup>e</sup> trimestre 1997	100	février 1998	139,88 15,00	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	L'Écostat, juin 1997	320	juin 1997	1 564,80 100,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG
	L'Écostat, septembre 1997	320	septembre 1997	1 564,80 75,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG
	L'Écostat, décembre 1997	320	décembre 1997	1 564,80 75,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG

Direction	Publications	Tirage	Parution	Coût	Imprimeur	Distribution
Les statistiques sur les industries	L'Écostat, mars 1998	320	mars 1998	1 395,00 74,00	Les Impressions Stampa Composition Orléans	DGIG
	Investissements privés et publics, Québec et ses régions, perspectives révisées 1997	200	janvier 1998	957,00 74,00	Imprimerie Leroy-Audy Composition Orléans	DGIG
	Produit intérieur brut par industrie au Québec, janvier à décembre 1997	100	mensuelle	960,00 180,00	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	Les études d'impact économique : deux exemples	1000	mars 1998	2 198,00 52,00	Imprimerie Sociale Composition Orléans	BSQ
	Étude d'impact économique des exportations québécoises de biens et services sur l'emploi et la valeur ajoutée, 1990-1995	200	octobre 1997	372,90	Reprographie gouvernementale	BSQ
	Statistiques agroalimentaires, 2 <sup>e</sup> semestre 1996	130	juillet 1997	890,00 19,50	Les Impressions Stampa (couvertures)	BSQ
	Statistiques agroalimentaires, 1 <sup>er</sup> semestre 1997	130	décembre 1997	948,65 19,50	Reprographie gouvernementale (couvertures)	BSQ
	Profil du secteur manufacturier au Québec, édition 1997	250	mai 1997	1 159,00 90,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG

Direction	Publications	Tirage	Parution	Coût	Imprimeur	Distribution
	Statistiques manufacturières régionales, édition 1997	200	septembre 1997	1 495,00 74,00	Les Impressions Stampa	DGIG
	Statistiques des PME manufacturières au Québec, édition 1997	250	octobre 1997	1 680,00 54,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG
	Industries manufacturières du Québec, 1992-1997	200	janvier 1998	486,95 75,00	Copie X-Press Composition Orléans	DGIG
	Classification des activités économiques du Québec	25 25	avril 1997 février 1998	240,05 236,90	Reprographie gouvernementale (réimpression)	BSQ
	Indicateurs d'activités culturelles au Québec, édition 1997	700	mai 1997	3 318,00 1 226,00	AGMV Marquis Composition Orléans	DGIG
	Compendium 1997, indicateurs de l'activité scientifique et technologique au Québec	300	décembre 1997	1 395,00 534,30	Reproduction de Québec Axiome Communication	DGIG
	L'activité des institutions de dépôt au Québec, 1992-1996	220	juillet 1997	910,00 35,00	Les Impressions Stampa Composition Orléans	DGIG
	Institutions de dépôt, 4 <sup>e</sup> trimestre 1996	220	mai 1997	660,00 88,00	Reproduction de Québec Composition Orléans	DGIG
	Institutions de dépôt, 1 <sup>er</sup> trimestre 1997	220	août 1997	600,00 88,00	Imprimerie Leroy-Audy Composition Orléans	DGIG

Direction	Publications	Tirage	Parution	Coût	Imprimeur	Distribution
La méthodologie	Institutions de dépôt, 2 <sup>e</sup> trimestre 1997	220	décembre 1997	600,00 69,00	Imprimerie Leroy-Audy Composition Orléans	DGIG
	Institutions de dépôt, 3 <sup>e</sup> trimestre 1997	220	mars 1998	600,00 69,00	Imprimerie Leroy-Audy Composition Orléans	DGIG
	Recherche : Culture et Communications, 65 <sup>e</sup> congrès de l'ACFAS (actes du colloque)	200	novembre 1997	1 192,00 175,00	AGMV Marquis Composition Orléans	BSQ
	Recueil des résumés des communications : Colloque sur les méthodes et applications de la statistique 1997	75	mai 1997	227,59	Reprographie gouvernementale	BSQ
	Enquête sur l'industrie québécoise des services électroniques et du multimédia	550	octobre 1997	1 809,00 667,30	Imprimerie Leroy-Audy Axiome Communication	BSQ
La géostatistique et l'information	Modifications aux municipalités du Québec (13 numéros)	470	mensuelle	1 755,00	Reprographie gouvernementale	BSQ
	Le Québec chiffres en main, édition 1997	15 000	février 1998	5 191,00 480,00	Imprimerie La Renaissance Composition Orléans	BSQ
	Quebec by numbers, édition 1996	2 000	mai 1997	1 643,00 236,00	Imprimerie La Renaissance Composition Orléans	BSQ
	Le Québec chiffres en main, édition 1996, version espagnole	2500	mai 1997	1 883,00 236,00	Imprimerie La Renaissance Composition Orléans	BSQ

Direction	Publications	Tirage	Parution	Coût	Imprimeur	Distribution
Les statistiques sociodémographiques	La situation démographique au Québec, édition 1997	400	novembre 1997	2 040,00 75,00	Les Impressions Stamp Composition Orléans	DGIG
	D'une génération à l'autre : évolution des conditions de vie, vol. I	600	juillet 1997	2 394,00 75,00	AGMV Marquis Composition Orléans	DGIG
	Données sociodémographiques en bref, mai 1997	500	mai 1997	534,00 216,00	Imprimerie Le Renouvea Composition Orléans	BSQ
	Données sociodémographiques en bref, septembre 1997	500	septembre 1997	460,00 315,00	Imprimerie Bergemont Composition Orléans	BSQ
	Données sociodémographiques en bref, janvier 1998	500	janvier 1998	460,00 216,00	Imprimerie Bergemont Composition Orléans	BSQ

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
<b>Pr.01 - ÉL.01</b>					
04-03 04-08	Paris (France)	Rencontre avec une firme multimédia à Paris " UBI SOFT".	3 423,69	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
			2 457,94	Parent, André	Agent de recherche et planification socio-économique Service des régimes de taxation applicables aux entreprises
04-17	Ottawa	Réunion sur le Projet de la réglementation des Institutions financières du Canada "Loi C-82".	636,72	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Institutions financières
04-17 04-19	Victoria (C.B.)	Réunion fédérale-provinciale sur la réglementation des institutions financières	2 629,80	Lalancette, Maurice	Analyste Politiques et institutions financières
04-30 05-01	Ottawa	Réunion du Sous-comité sur la Péréquation	644,64	Fournier, Éric	Économiste Analyste des politiques fédérales-provinciales
			654,24	Boisvert, Mario	Agent de recherche et planification socio-économique Analyse des politiques fédérales-provinciales
			636,53	Albert, Mario	Directeur général adjoint Direction générale des politiques intergouverne- mentales et budgétaires
05-06	Toronto	Rencontre sur le budget de l'Ontario	821,74	Lachaine, Jean-François	Agent de recherche et planification socio-économique Analyse budgétaire et prévisions financières
			819,74	Prud'homme, Daniel	Directeur Prévisions de revenus autonomes et spécifiques

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
Pr. 01 - ÉL. 01 05-08	Toronto	Rencontre sur le renouvellement de la politique sociale.	795,45	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
	Ottawa	Rencontre sur les pourboires	512,00	Bergeron, Paul Jr	Fiscaliste Service des impôts
05-15			521,00	Monty, Luc	Directeur Analyse et prévisions des revenus autonomes
05-15	Ottawa	Rencontre sur la politique familiale	506,84	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
05-14 05-15	Ottawa	Rencontre sur le "travail au noir (construction - pourboires)	540,24	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
05-14 05-15	Toronto	Rencontre - (Bourse de Toronto)	729,35	Séguin, Marc	Économiste Planification et optimisation des revenus autonomes
05-23 05-24	Ottawa	Comité fédéral-provincial sur la coordination fiscale	799,54	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Institutions financières
			642,63	Bergeron, Paul Jr	Fiscaliste Service des impôts
			597,63	Demers, Alain	Directeur Service des impôts
05-20 05-25	Calgary	Sous-comité fédéral-provincial chargé des questions économiques et financières	1 216,25	D'Astous, Clément	Directeur Analyse budgétaire et prévisions financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	CÔÛT	NOM	TITRE
05-20 05-25	Calgary	Sous-comité fédéral-provincial chargé des questions économiques et financières	1 239,91	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
			1 215,70	Doucet, Jean-Charles	Économiste Service des prévisions de revenus autonomes et taxes spécifiques
06-03	Ottawa	Rencontre avec des représentants du gouvernement fédéral.	528,49	Gauthier, Carl	Directeur Service des régimes de taxation applicables aux entreprises
			528,49	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
06-03	Ottawa	Échange de données avec Revenu Canada et Finances Canada	507,25	Girard, Brian	Économiste Service de planification et optimisation des revenus autonomes
06-03	Ottawa	Rencontre avec des représentants du gouvernement fédéral	503,49	Valois, Denis	Économiste Service des régimes de taxation applicables aux entreprises
06-06 06-11	Vancouver	Rencontre des sous-ministres provinciaux sur la fiscalité	2 181,86	Meunier, Luc	Directeur Analyse des politiques de taxation
			2 126,07	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
			2 373,01	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
06-17 06-18	Atlanta (U.S.A.)	Réunion avec des investisseurs américains sur le projet "Concert ".	1 526,20	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
06-26 06-27	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale des sous-ministres des Finances	713,01	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Politiques et institutions financières
06-28 07-02	Washington	Rencontre avec M. Mark Olson (Ernst & Young)	1 308,10	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Politiques et institutions financières
06-20 07-01	Orlando (U.S.A.)	Rencontre avec des représentants de la firme "Corporate Tax Automation".	2 148,45	Meunier, Luc	Directeur Politiques de taxation
07-15	Ottawa	Conférence sur l'Union monétaire européenne	539,29	Poulin, Isabelle	Économiste Direction de la conjoncture internationale et financière
07-15 07-16	Toronto	Rencontre avec le Comité Mintz sur la fiscalité.	1 051,14	Paquin, Gilles	Directeur Régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
08-26 09-02	Paris -Toulouse	Rencontre des représentants de l'Organisation de coopération et de développement économique à Paris et participation au Congrès sur l'économie et les finances publiques organisé par l'Association économique européenne à Toulouse.	1 057,14	Gauthier, Carl	Directeur Régimes de taxation applicables aux entreprises
			3 521,16	D'Astous, Clément	Directeur Analyse budgétaire et prévisions financières
			2 594,90	Lebel, Jean-Guy	Directeur général Planification, tarification, fiscalité locale et politiques autochtones
06-26 06-27	Ottawa	Réunion des sous-ministres des Finances	628,63	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
09-21	Ottawa	Rencontre "Taxe sur les produits et services (TPS) et jeux de hasard"	539,64	Paquin, Gilles	Directeur Régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
09-23	Ottawa	Symposium sur les taxes à la consommation	557,56	Hébert, Denis	Fiscaliste Service des taxes
09-29 09-30	Ottawa	Réunion du Sous-comité sur la péréquation.	736,10	Albert, Mario	Directeur général adjoint Direction générale des politiques intergouvernementales et budgétaires
			723,89	Boisvert, Mario	Agent de recherche et planification socio-économique Analyse des politiques fédérales-provinciales
			716,72	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
			701,60	Fournir, Éric	Agent de recherche et planification socio-économique Analyse des politiques fédérales-provinciales
10-01 10-08	Vienne/ Budapest	Mission commerciale pour des projets d'investissements.	3 206,91	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
10-14	Ottawa	Rencontre sur les jeux de hasard	491,64	Gagné, Chantal	Fiscaliste Politiques fiscales
10-19 10-20	Toronto	Réunion fédérale-provinciale sur les transferts fédéraux	897,82	Lacombe, Annie	Secrétaire Politiques fiscales et budgétaires
			986,71	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
10-28	Ottawa	Comité sur les arrangements fiscaux	629,34	Albert, Mario	Directeur général adjoint Direction générale des politiques intergouvernementales et budgétaires
11-05	Ottawa	Réunion des entreprises de Centres des technologies de l'information (C.D.T.I.)	633,16 507,95	Dea, Christian Parent, André	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales Agent de recherche et planification socio-économique Régimes de taxation applicables aux entreprises
11-16 11-17	Toronto	Rencontre fédérale-provinciale sur la fiscalité	503,95 925,10	Gauthier, Carl Bergeron, Paul	Directeur Régimes de taxation applicables aux entreprises Fiscaliste Service des impôts
11-21	Ottawa	Rencontre sur les "pourboires obligatoires"	942,85 504,22	Gauthier, Carl Monty, Luc	Directeur Service des régimes de taxation applicables aux entreprises Directeur Analyse et prévisions des revenus autonomes
11-22 11-29	Vancouver	Congrès de l'Association canadienne d'études fiscales	523,75 522,75 1 714,73	Séguin, Marc Bergeron, Paul jr Demers, Alain	Économiste Planification et optimisation des revenus autonomes Fiscaliste Service des impôts Directeur Service des impôts

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
11-22 11-27	Vancouver	Congrès de l'Association canadienne d'études fiscales	1 395,13	Tremblay, Gérald	Agent de recherche en planification socio-économique Politiques de taxation
11-22 11-29			1 779,57	Gauthier, Carl	Directeur Régimes de taxation applicables aux entreprises
11-22 11-27			1 444,13	Tremblay, Réal	Directeur Direction de la fiscalité
11-24	Toronto	Participation à une conférence de l'Agence de cotation.	1 022,57	Dubois, Hélène	Directrice Direction de l'organisation financière
12-02	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale des sous-ministres des finances.	569,70	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Politiques et institutions financières
12-03	Ottawa	Rencontre avec un sous-comité des fonctionnaires sur les questions économiques et financières	567,70	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
			513,40	Comeau, Stéphane	Économiste Direction de l'analyse des politiques fédérales-provinciales
12-03	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale sur la prévision des revenus.	549,51	D'Astous, Clément	Directeur Analyse budgétaire et prévisions financières
12-08	Ottawa	Rencontre des ministres des Finances	543,25	Prud'homme, Daniel	Directeur Prévisions de revenus autonomes et spécifiques
12-10	Toronto	Rencontre avec les représentants de Standard & Poor's	173,55	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
			950,82	Turgeon, Bernard	Sous-ministre Politiques et institutions financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
12-17 12-18	Ottawa	Rencontre avec le Sous-comité sur la péréquation	666,85	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
			660,85	Fournier, Éric	Économiste Analyste des politiques fédérales-provinciales
			649,70	Lapointe, Mario	Économiste Direction des politiques fédérales-provinciales
01-02 01-05	Chicago	Congrès de l'Association américaine économique.	1 425,55	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
01-17 01-21	Saskatoon	Conférence sur les Assurances-médicaments	885,67	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
01-21 01-22	Ottawa	Réunion avec les représentants du Conference Board	819,45	Paquin, Gilles	Directeur Service des régimes de taxation des particuliers et taxe de vente
01-27 01-28 01-29 01-30	Ottawa	Rencontre des équipes de négociation québécoise et fédérale sur le sinistre du verglas. Réunion du Sous-comité sur la péréquation	804,05	Ducharme, Éric	Agent de recherche et planification socio-économique Politiques de taxation
			785,95	Gauthier, Carl	Directeur Service des régimes de taxation applicables aux entreprises
			407,67	Turgeon, Bernard	Sous-ministre adjoint Institutions financières et politiques budgétaires
			752,00	Fournier, Éric	Économiste Analyste des politiques fédérales-provinciales

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
01-29 01-30	Ottawa	Réunion du Sous-comité sur la péréquation	792,75	Dea, Christian	Directeur Analyse des politiques fédérales-provinciales
01-30	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale sur la fiscalité	636,85	Bergeron, Paul Jr	Fiscaliste Service des impôts
02-05 02-13	Cannes	Congrès sur le Marché international des Programmes interactifs (MILIA)	634,85	Meunier, Luc	Directeur Direction de l'analyse des politiques de taxation
			2 909,22	Gauthier, Carl	Directeur Régimes de taxation applicables aux entreprises
			2 815,55	Parent, André	Agent de recherche et planification socio-économique Service des régimes de taxation applicables aux entreprises
02-09	Ottawa	Rencontre avec les représentants de Sony Research	239,95	Deschamps, Mario	Agent de recherche et planification socio-économique Direction de l'organisation financière
02-13	Frédéricton	Rencontre des ministres des Finances	324,00	Lapointe, Mario	Économiste Analyse des politiques fédérales-provinciales
Pr. 01 - ÉL. 02 06-03 06-05	Ottawa	Post-mortem des comptes nationaux  Rencontre à Statistique Canada	374,64	St-Gelais, Jean	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires
			496,00	Czekalski, Henri	Agent de recherche et planification socio-économique Prévisions économiques
			534,89	Bienvenue, Daniel	Directeur Conjoncture québécoise et canadienne

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999**  
**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
10-14 10-15	Washington	Colloque sur les perspectives économiques pour l'Amérique du Nord.	1 570,45	Ouellet, Yves	Économiste Conjoncture internationale et financière
10-20	Toronto	Comité interprovincial des fonctionnaires des ministères des Finances	813,74	Albert, Mario	Directeur général adjoint Direction générale des politiques intergouvernementales et budgétaires
12-02 12-03	Ottawa	Réunion fédérale-provinciale des sous-ministres.	737,02	Bienvenue, Daniel	Directeur Direction de la conjoncture québécoise et canadienne
12-15	Ottawa	Réunion au post mortem - Comptes nationaux	387,05	Timmons, Denis	Économiste Conjoncture québécoise et canadienne
01-29	Ottawa	Rencontre fédérale-provinciale sur la Réforme des régimes de pension du Canada	548,30	Huppé, Réjean	Économiste Direction générale du développement et suivi des politiques économiques
<b>Pr. 02 - É1. 01</b>					
05-24 05-28	Victoria (C.B.)	Congrès de l'Institut de la gestion financière du Canada.	1 077,58	Chouinard, Norbert	Agent de recherche et planification socio-économique Organisation financière
06-15 06-17	Halifax (N.E.)	Conférence sur l'Association canadienne des paiements	1 282,70	Perron, Claude	Chef de service Centre des paiements
			1 212,70	Tremblay, David	Directeur Gestion de l'encaisse
06-17 06-19	Toronto	Réunion sur "Le coût du Service de la dette en comparaison avec l'Ontario".	1 100,55	Leblond, Serge	Agent de recherche et planification socio-économique Direction de l'analyse budgétaire et des prévisions financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
06-17 06-19	Toronto	Réunion sur "Le coût du Service de la dette en comparaison avec l'Ontario".	1 151,93	Ratté, Alain	Analyste Direction de la planification financière
08-17 08-29	Toronto	Rencontre d'Investisseurs	318,00	Leblanc, Marcel	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières
09-10 09-11	Ottawa	Rencontre avec un représentant de la Banque du Canada.	593,03	Dubois, Hélène	Directrice Organisation financière
09-23 09-24	Régina (C.B.)	Conférence annuelle avec les gestionnaires de la dette des autres provinces.	2 178,95	Doyon, Daniel	Économiste Planification financière
10-19 10-21	New York	Séminaire sur les méthodes mathématiques pour mieux gérer la dette.	1 724,45	Poirier, Jacques	Directeur général Direction générale des politiques financières et comptables
10-21 10-23	Toronto	Rencontre avec des Investisseurs institutionnels	1 112,80	Proulx, François	Économiste Direction de l'organisation financière
10-23	Toronto	Tournée des investisseurs	868,65	Poirier, Jacques	Directeur général Direction générale des politiques financières et comptables
11-08 11-12	San Francisco	Participation à la 18 <sup>e</sup> conférence annuelle du TMA (Association de gestion de Trésorerie).	1 470,49	McCollough, Bob	Directeur général Direction générale de l'encaisse et de la dette publique
11-20	Toronto	Rencontre avec l'Office ontarien de financement	822,00	McCollough, Bob	Directeur général Direction générale de l'encaisse et de la dette publique
12-10	Toronto	Rencontre avec les représentants de Standard & Poor's	1 029,32	Leblanc, Marcel	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997						
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE	
01-18 01-27	France	Rencontre avec la Société de promotion de l'Industrie des courses de chevaux	4295,49	Bouchard, Mario	Directeur général Sociétés d'Etats	
Crédits permanents						
05-07 05-08	Boston	Rencontre avec les Investisseurs.	3961,10	Leblanc, Marcel	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires	
			3763,70	Descroches, Marie-Claude	Agente de recherche et planification socio-économique	
			3845,99	Corriveau, Andrée	Conseillère politique Cabinet du Ministre des Finances	
			3864,63	Caron, Maurice D.	Garde du corps Cabinet du Ministre des Finances	
			3812,79	Gosselin, Michel	Directeur Direction des marchés de capitaux	
			3764,93	Leconte, Catherine	Conseillère économique Cabinet du Ministre des Finances	
			3539,53	Landry, Bernard	Vice-Premier-Ministre des Finances	
05-27 05-31	Londres	Rencontre avec les investisseurs.	7 013,36	Turgeon, Bernard	Directeur général Direction générale des politiques intergouvernementales et budgétaires	
05-28 06-02	Paris, Zurich Francfort	Tournée des milieux financiers	7 403,04	Leblanc, Marcel	Sous-ministre adjoint Politiques fiscales et budgétaires	
05-26 06-05			9 880,52	Gosselin, Michel	Directeur Direction des marchés de capitaux	

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
05-27 06-07	Paris, Zurich Francfort	Tournée des milieux financiers	9 708,21	Godbout, Gilles	Sous-Ministre Ministère des Finances
05-22 06-06	Paris, Zurich Francfort	Rencontre avec les investisseurs.	8 403,95	Leconte, Catherine	Conseillère économique Cabinet du Ministre des Finances
05-27 06-07			9 505,63	Genois, Daniel	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
06-15 06-20	Londres	Conférence Euromoney	7 048,80	Simoneau, Gaston	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
07-09 07-11	Terre-Neuve	Conférence des emprunteurs	1 633,45	Noël de Tilly, Hugues	Directeur Direction de l'émission des emprunts
08-27	Toronto	Rencontre avec Hydro-Ontario (Platinum)	804,49	Lavoie, Bruno	Agent de recherche et planification socio-économique Politiques et opérations financières
08-27	Toronto	Rencontre avec Hydro-Ontario (Platinum)	929,75	Gariépy, Pierre	Analyste en informatique Politiques et opérations financières
08-27	Toronto	Rencontre avec Hydro-Ontario (Platinum)	771,49	Guillemette, Lorraine	Agente de recherche et planification socio-économique Direction de la gestion de la dette publique
08-27	Toronto	Rencontre avec Hydro-Ontario (Platinum)	805,49	Pageau, Guy	Chef de service Direction de la gestion de la dette publique
08-27	Toronto	Rencontre avec Hydro-Ontario (Platinum)	850,49	Martel, François	Directeur Direction de la gestion de la dette publique
10-10 10-12	Régina (C.B.)	Conférence sur la Gestion du risque	2 183,70	Bissonnette, Gilles	Analyste en informatique Politiques et opérations financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
10-10 10-12	Régina (C.B.)	Conférence sur la Gestion du risque	2 178,95	Doyon, Daniel	Analyste en informatique Politiques et opérations financières
10-15 10-17	Ottawa/Toronto	Rencontre d'investisseurs financiers	1 404,01	Simoneau, Gaston	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
			1 561,61	Leblanc, Marcel	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières
10-15 10-17	Ottawa/ Toronto	Rencontres avec des Investisseurs institutionnels.	1 404,74	Proulx, François	Économiste Organisation financière
10-19 10-21	New York	Séminaire sur les finances économétriques.	868,37	Poirier, Jacques	Directeur général Direction générale des politiques financières et comptables
10-21 10-22	Toronto	Présentation aux investisseurs	998,88	Laflamme, Jean	Sous-ministre adjoint Financement
10-21 10-23			1 174,24	Gosselin, Michel	Directeur Direction des marchés de capitaux
10-21 10-23			1 112,80	Proulx, François	Économiste Organisation financière
10-29	Toronto	Réunion du Comité canadien	822,09	Noël De Tilly, Hugues	Directeur Direction de l'émission des emprunts
11-06	Toronto	Présentation aux investisseurs	816,00	Gosselin, Michel	Directeur Direction des marchés de capitaux

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
11-06	Toronto	Rencontre avec des représentants de la compagnie d'assurances Meiji Life pour compléter une transaction.	939,66	Genois, Daniel	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
11-26 11-29	Winnipeg\ Régina\ Vancouver	Tournée de promotion sur les Titres du Québec Rencontre de représentants financiers.	4 309,64	Proulx, François	Économiste Direction de l'organisation financière
			3 640,89	Leblanc, Marcel	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières
			3 939,11	Simoneau, Gaston	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
01-28	Toronto	Réunion avec des représentants de " International Derivative Association" (Swap).	887,17	Noël De Tilly, Hugues	Directeur Direction de l'émission des emprunts
02-23 02-26	New York	Évaluation du logiciel Platinum.	1 172,81	Bélanger, Alain	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
03-04 03-05	Toronto	Recueillir des informations sur Middle Office de 6 institutions.	290,10	Delisle, Jean-François	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
			294,10	Champagne, Claude	Agent de recherche et planification socio-économique Direction de la planification financière
03-06	Toronto	Rencontre avec les représentants de Standard & Poor's	878,55	Turgeon, Bernard	Directeur général Direction générale des politiques intergouvernementales et budgétaires
			829,35	Leblanc, Marcel	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

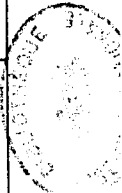
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
03-06	Toronto	Rencontre avec les représentants de Standard & Poor's	829,35	Lépine, Lucie	Agent de recherche et planification socio-économique Direction de la planification financière
03-16 03-19	Chicago	Évaluation Platinum	<sup>3</sup> 922,02	Bélanger, Alain	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
			<sup>3</sup> 921,78	Gauthier, Jean-François	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des marchés de capitaux
			<sup>3</sup> 714,36	Martel, François	Directeur
03-17	Toronto	Rencontre avec les représentants de Standard & Poor's	1 101,90	Leblanc, Marcel	Direction de la gestion de la dette publique
03-15 03-20	Chicago	Rencontre pour système informatique Platinum (essai du logiciel)	<sup>3</sup> 1 097,60	Émond, Renaud	Sous-ministre associé Politiques et opérations financières
			<sup>3</sup> 1 318,88	Bissonnette, Gilles	Agent de recherche et planification socio-économique Opérations de trésorerie
			<sup>3</sup> 1 031,35	Pellerin, Marc	Analyste en informatique Politiques et opérations financières
			<sup>3</sup> 1 415,68	Gariépy, Pierre	Agent de recherche et planification socio-économique Opérations de trésorerie
03-26 03-27	New York	Rencontre au Québec « Government House » pour la Présentation du Ministre à " l'American Society".	1 216,50	Vendette, Michel	Analyste en informatique Soutien informatique - Politiques et opérations financières
			1 211,09	Côté, Alain	Garde du corps Cabinet du Ministre des Finances Agent d'information Direction des communications

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
03-26 03-27	New York	Rencontre au Québec « Government House » pour la Présentation du Ministre à " l'American Society".	1 190,58	Gosselin, Michel	Directeur Direction des marchés de capitaux
03-26 03-28			1 252,42	Landry, Bernard	Vice-Premier-Ministre
Pr. 03 - ÉL. 01					
05-24 05-28		Congrès de l'Institut de la gestion financière du Canada	1 448,44	Letarte, Roland	Directeur Rapports financiers et comptes publics
06-20 06-28	Victoria (C.B.)  Paris	Étude des processus, des mécanismes et systèmes d'information dans l'administration française en matière de gestion financière, budgétaire et comptable	6826,36	Fiset, André	Contrôleur Ministère des Finances
09-23 09-24	Toronto	Rencontre avec différents intervenants pour la mise en place du plan stratégique du Contrôleur des finances.	946,97	Bédard, Adrien	Agent de recherche et planification socio-économique Plan opérationnel Contrôleur des finances
			1 048,53	Côté, Christiane	Directrice Plan opérationnel Contrôleur des finances
			889,97	St-Onge, Guy	Directeur Services informatiques
10-26 10-27	Ottawa	Congrès national de la Fondation canadienne pour la vérification intégrée	729,44	Fiset, André	Contrôleur des finances Ministère des Finances



ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
Pr. 03 - ÉL. 03					
10-26 10-28	Ottawa	Congrès national de la Fondation canadienne pour la vérification intégrée	787,67	Savard, Jean-Claude	Contrôleur adjoint Ministère des Finances
Pr. 05 - ÉL. 01					
05-12 05-15	Toronto	Rencontre avec des représentants de la firme Ernst & Young	1 591,08	Nadeau, Léandre	Directeur Politiques et institutions financières
05-23	Ottawa	Dossier Entraide-Assurance-Vie	545,04	Gagnon, Viateur	Directeur Politiques et Institutions financières
06-17 06-18	Atlanta (U.S.A.)	Réunion avec des investisseurs américains sur le projet "Concert "	1 571,49	Godbout, Gilles	Sous-ministre Ministère des Finances
06-28 07-04	Ottawa	Réunion des sous-ministres des Finances	617,64	Godbout, Gilles	Sous-ministre Ministère des Finances
10-20 10-26	New York	Entrevue avec la Presse financière de New York	1 897,53	Corriveau, Andrée	Conseillère politique Cabinet du Ministre des Finances
11-02 11-03	Toronto	Réunion provinciale-territoriale des ministres des Finances	331,75	Landry, Bernard	Vice-Premier-Ministre
11-03	Toronto	Rencontre fédérale-provinciale	3 775,12	Godbout, Gilles	Sous-ministre des Finances
12-08	Ottawa	Rencontre des ministres des Finances	512,20	Corriveau, Andrée	Conseillère politique Cabinet du Ministre des Finances
12-11	Ottawa	Rencontre des Premiers ministres	244,09	Godbout, Gilles	Sous-ministre Ministère des Finances

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT	NOM	TITRE
02-27	Toledo U.S.A.	Représenter le Vice-Premier Ministre à la rencontre avec les représentants de Owens Corning.	1 702,20	Simard, Monique	Député Laprairie
Bureau de la statistique du Québec					
05-06	Ottawa	Rencontre concernant le programme des statistiques économiques provinciales (PASEP)	580.78	Courchesne, Camille	Directeur Direction des comptes économiques
05-06 05-07	Ottawa	Conférence fédérale-provinciale sur les statistiques sociales	165.01	Nobert, Yves	Agent de recherche et planification socio-économique
05-08 05-09	Ottawa	Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique	7 174.09	Bessette, Luc	Directeur général
06-05 06-06	Ottawa	Conférence fédérale-provinciale de la statistique sur le travail	7 162.56	Asselin, Suzanne	Agent de recherche et planification socio-économique
06-09 06-11	Ottawa	Réunion sur les études de couvertures du recensement	783.76 328.37	Courtemanche, Robert Thibault, Normand	Agent de recherche et planification socio-économique Direction de la méthodologie Agent de recherche et planification socio-économique Direction des statistiques socio-démographiques
06-14 06-20	Victoria C.B.	Conférence du conseil de la statistique de l'état civil du Canada	318.37 7 821.40	Dionne, Claude Lachapelle, Jean	Directeur des statistiques socio-démographiques Agent de recherche et planification socio-économique Direction des statistiques socio-démographiques
06-18 06-19	Ottawa	Réunion sur les résidents non permanents	7 191.81	Thibault, Normand	Agent de recherche et planification socio-économique Direction des statistiques socio-démographiques
06-25 06-27	Ottawa	Réunion à Statistique Canada sur les manufactures, la culture et les services	7 558.13	Bernier, Serge	Directeur des statistiques sur les industries

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
07-07 07-08	Ottawa	Réunion sur les entrepôts de données à Statistique Canada	7162.04	Amiot, Patrick	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
			171.19	Baribeau, Denis	Direction des technologies de l'information
			310.04	Gauthier, Michel	Directeur général adjoint
			162.04	Giguère, Annie	Directeur
09-04	Ottawa	Réunion pour établir les bases d'une enquête trimestrielle des revenus et des dépenses des cégeps et des universités	546.23	Barbeau, Richard	Direction de l'informatique
			534.98	Nadeau, Michel	Analyste de l'informatique et des procédés administratifs
09-04 09-05	Ottawa	Conférence fédérale provinciale sur les résidents non permanents (RNP)	7171.56	Thibault, Normand	Agents de recherche en planification socio-économique
					Direction des comptes économiques
09-21 09-23	Ottawa	Conférence fédérale-provinciale sur l'agriculture	7339.60	Bernier, Serge	Agent de recherche et planification socio-économique
					Direction des statistiques socio-démographiques
09-23 09-26	Ottawa	Conférence fédérale-provinciale sur la démographie et le recensement	467.13	Thibault, Normand	Directeur
			446.51	Dionne, Claude	Direction des statistiques sur les industries
10-01	Ottawa	Rencontre concernant le programme des statistiques économiques provinciales (PASEP)	566.89	Courchesne, Camille	Agent de recherche et planification socio-économique
					Directeur
11-25 11-26	Ottawa	Comité fédéral-provincial de la diffusion des données	784.43	Baribeau, Denis	Direction des statistiques socio-démographiques
			7221.74	Asselin, Romuald	Directeur
12-17 12-18	Ottawa	Rencontre avec des gens de Statistique Canada sur la sécurité	255.14	Delisle, Richard	Directeur des comptes économiques
					Directeur général adjoint
					Directeur de la géostatistique et de l'information
					Analyste en informatique et procédés administratifs
					Direction de l'informatique

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 3 - Liste des voyages hors Québec depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997					
DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COÛT	NOM	TITRE
01-26 01-28	Ottawa	Réunion des statistiques sur les entreprises	523.54	Bernier, Serge	Directeur Direction des statistiques sur les industries
02-05 02-06	Ottawa	Comité fédéral-provincial de la statistique des administrations publiques et des comptes économiques provinciaux	216.02 195.02	Barbeau, Richard Courchesne, Camille	Agent de recherche et planification socio-économique Directeur Direction des comptes économiques
Fonds du B.S.Q.					
08-12 08-13	Ottawa & Toronto	Rencontre avec des représentants de " Ontario Investments Services" sur la banque de données pour promoteurs et investisseurs.	1 109.18	Camille Courchesne	Directeur Direction des comptes économiques
			1 050.68	Michel Gauthier	Directeur Direction des technologies de l'information

<sup>1</sup> Autobus voyageur (aller) de Montréal

<sup>2</sup> Automobile d'un employé du Ministère ( Industries et commerce)

<sup>3</sup> Avion du gouvernement

<sup>4</sup> Avion payé par la Société de promotion de l'Industrie des courses de chevaux et frais d'hébergement - Société du cheval français

<sup>5</sup> Transport par autobus

<sup>6</sup> Avion payé par le ministère des Relations internationales

<sup>7</sup> Avion payé par Statistique Canada

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 4 - Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels					Dépenses	Prévisions
PROJET	BUTS	AGENCE	MÉDIA		1997-1998	1998-1999
Placements-Québec	Faire la promotion des divers produits financiers	Bleu Blanc Rouge	Télévision		1 828 173 \$	1 155 000 \$
			Radio		244 241 \$	245 000 \$
			Imprimés		2 290 765 \$	1 600 000 \$
			Médias communautaires		102 667 \$	100 000 \$
Candidatures	Appel de candidatures Direction du personnel	Agence gouvernementale de placement média	Imprimés		13 410 \$	12 000 \$
*Avis de rachat	Avis de rachat d'obligations	Les Publications du Québec	Imprimés		3 990 \$	4 000 \$
BCDTI	Susciter des candidatures de firmes pour constituer les C.D.T.I. (Centre de développement des technologies de l'information)	Agence gouvernementale de placement média	Imprimés		18 566 \$	20 000 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 4 - Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels					Dépenses	Prévisions
PROJET	BUTS	AGENCE	MÉDIA		1997-1998	1998-1999
Fonder une entreprise	Faire connaître les services du BSQ, en particulier le Centre d'information et de documentation pour aider les futurs entrepreneurs à documenter leur plan d'affaire	Quotient Marketing	Imprimés		1 000 \$	

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<b>QUESTION 5</b> - Liste des sondages effectués en 1997-1998 à la demande du Ministère	<b>AUCUN</b>
---	--------------

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 6 - Liste des études commandées durant l'exercice financier 1997-1998 à la demande du Ministère			
NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME		OBJET	COÛT
01-01	Suzanne Rivard - Benoît Aubert - Michel Patry	Réalisation de la première partie d'une étude sur les nouvelles technologies de l'information et de développement économique au Québec	30 000,00 \$
01-02	Pierre-Paul Proulx	Réalisation d'une étude sur l'expérience américaine en matière de zones d'entreprises (FAIRE)	14 800,00 \$
05-01	Benoît A. Aubert	Réalisation de recherches et d'études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE)	10 000,00 \$
05-01	Claude Savard	Réalisation de recherches et d'études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Secteur des assurances	11 560,00 \$
05-01	Jean Roy	Recherches et études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Synthèse des études de Assoé, Chau et Aubert	24 960,00 \$
05-01	Kodjovi, Gakpo Assoé	Recherches et études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Capital de risque et institutions de dépôt	24 960,00 \$
05-01	Coopers, Lybrand, Laliberté, Lanctôt	Réaliser une étude sur l'apport des sociétés d'État à capital de risques dans la stratégie de développement économique	62 500,00 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998</b>				
<b>PR.-ÉL.</b>	<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>
01-01	Caractéra Inc.	Création et réalisation d'un site WEB, d'un dépliant et d'une annonce imprimée pour le BCDTI	9 200,00	
01-01	Caractéra Inc.	Réalisation d'un site WEB et d'un dépliant en langue japonaise (BCDTI)	4 700,00	Négocié
01-01	Guy Ruel	Finaliser la préparation de la synthèse des opérations financières du gouvernement	11 657,73	Négocié
01-01	Paul André	Obtention d'un avis sur la (les) définition(s) généralement reconnue(s) d'une marge de bénéfice dans le cadre de l'action déclaratoire (Percevoir les revenus) - Analyse pour Loto-Québec et la Société des Alcools du Québec	20 000,00	Négocié
01-01	Raymond Morissette	Obtention d'un avis sur la (les) définition(s) généralement reconnue(s) d'une marge de bénéfice dans le cadre de l'action déclaratoire (FAIRE) - Analyse théorique des marges bénéficiaires	20 000,00	Négocié
01-01	Renaud Lachance	Obtention d'un avis sur la (les) définition(s) généralement reconnue(s) d'une marge de bénéfice dans le cadre de l'action déclaratoire (Percevoir les revenus) - Application à la Loi fédérale de la stabilisation	20 000,00	Négocié
01-02	Louis A. Lefebvre et Élizabeth Lefebvre	Obtention d'un avis sur les enjeux pour le Québec relatifs à l'émergence à l'échelle internationale de l'entreprise virtuelle et du commerce électronique (FAIRE)	19 200,00	Négocié
01-02	Pierre Fortin	Émettre des avis, commentaires et propositions à la lumière du développement récent des théories de la croissance économique (FAIRE)	20 000,00	Négocié
01-02	Pierre-Paul Proulx	Réalisation d'une étude sur l'expérience américaine en matière de zones d'entreprises (FAIRE)	14 800,00	Négocié

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998</b>				
<b>PR.-ÉL.</b>	<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>
01-02	Sylvain Lefebvre et Daniel Latouche	Obtention d'un avis sur la pertinence de créer au Québec une ou des zones d'entreprises à partir des leçons tirées des expériences européennes (FAIRE)	12 900,00	Négocié
02-02	Pierre Laroche	Conseiller pour l'orientation du développement du ou des modèles requis à des fins de gestion intégrée du service de la dette	14 000,00	Négocié
03-02	CPV Service Inc.	Entretien (pièces et main-d'œuvre) pour cinq (5) imprimantes Lexmark	940,00	Négocié
03-02	CSA Recherche Ltée	Entretien du logiciel Silverrun : Logiciel utilisé pour la modélisation des données et des traitements	5 770,76	Négocié
05-01	André Montminy	Assurer la transition à la Direction générale de l'administration du ministère des Finances	14 620,00	Négocié
05-01	Benoit A. Aubert	Étude préliminaire sur les activités de support administratif (Back Office) (FAIRE)	10 000,00	Négocié
05-01	Christian Savard	Développer les applications à l'aide des logiciels Access 2.0, Excel 5.0 et Visual Basic 5.0	500,00 1 500,00	Négocié Négocié
05-01	Claude Savard	Réalisation de recherches et d'études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Secteur des assurances	11 560,00	Négocié
05-01	Décorverd	Entretien régulier de toutes les plantes mentionnées au contrat	3 445,60	Sur invitation
05-01	Denis Simard	Analyser et formuler des recommandations visant à contrer le maraudage d'entreprises dans la zone limitrophe Québec - Nouveau-Brunswick	10 000,00	Négocié
05-01	Desroches Ferland Conseils	Établir une stratégie visant à développer la fabrication d'automobiles et de véhicules routiers pour le Québec	8 000,00	Négocié

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998				
PR.-ÉL.	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
05-01	Desroches Ferland Conseils	Compléter et finaliser le dossier PACCAR pour l'ouverture de l'usine Kenworth à Sainte-Thérèse	12 000,00	Négocié
05-01	École nationale d'administration publique	Projet d'élaboration de la stratégie de développement économique du gouvernement du Québec (FAIRE)	20 000,00	Négocié
05-01	Jacques Languirand	Présentation d'une conférence-midi « Comment maintenir le cap en période de turbulence »	500,00	Négocié
05-01	Jean Roy	Recherche et études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Synthèse des études de Assoé, Chau et Aubert	24 960,00	Négocié
05-01	Kodjovi Cakpo Assoé	Recherches et études sur le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) - Capital de risque et institutions de dépôt	24 960,00	Négocié
05-01	Marie-Hélène Brown	Servir de guide lors de la Journée « Portes ouvertes » organisée par la Commission de la Capitale nationale	150,00	Négocié
05-01	Matteau Parent	Création et réalisation de pages couvertures pour le projet « Stratégie de développement économique »	8 900,00	Négocié
05-01	Meu-Meu Inc.	Conception graphique et rédaction de quatre (4) annonces pour publication dans divers médias imprimés	9 950,00	Négocié
05-01	Osvaldo Munez	Effectuer des contacts avec les représentants du pays et organisations inscrites à la Conférence parlementaire des Amériques	4 000,00	Négocié
05-01	Présence Informatique	Conseils, recherches et installations relatifs aux équipements audio-visuels supportés par les technologies informatiques	4 200,00	Négocié

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1<sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998</b>				
<b>PR.-ÉL.</b>	<b>NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME</b>	<b>OBJET</b>	<b>COÛT</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>
05-01	Quebectel	Support annuel sur « Fire Wall » - Configuration de la passerelle SMTP Group Wire	4 950,00	Négocié
05-01	Raynald Bernier	Collaborer à la rédaction du Discours sur le Budget 1998-99 et à la rédaction des communiqués de presse	13 300,00	Négocié
05-01	Sylcan	Développement d'un logiciel spécialisé permettant le contrôle des documents budgétaires à l'aide de codes à barre	4 940,00	Négocié
05-01	Terrance Hughes	Traduction du français à l'anglais divers documents du ministère des Finances	9 900,00	Négocié
05-01	Thomas-Louis Simard	Mener à terme le processus d'évaluation et de gestion des contrats reliés à la vente des produits financiers	11 657,73	Négocié
05-01	To Mink Chau	Rechercher et étudier le développement du secteur financier au Québec (FAIRE) concernant les agents de gestion de l'épargne	24 960,00	Négocié
05-01	Valro Informatique	Entretien des équipements micro-informatiques au ministère des Finances	24 900,00	Sur invitation
08-01	Composition Orléans inc.	Services professionnels en arts graphiques	1 749,50	Négocié
08-01	Informatique Multi-Hexa inc.	Cours de perfectionnement micro-informatique	918,00	Négocié
08-01	Informatique Pro & Format	Cours de perfectionnement micro-informatique	7 589,23	Négocié
08-01	ENAP	Formation à la gestion gouvernementale	700,00	Négocié
08-01	Compro Communications inc.	Message téléphonique mise en attente	1 320,00	Négocié
08-01	Réseau Internet Québec	Connection au réseau	3 600,00	Négocié
08-01	Communication Démo inc.	Service de revues de presse écrite	2 250,00	Soumission
08-01	CNW Québec inc.	Transmission de communiqués de presse	3 600,00	Soumission

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998				
PR.-ÉL.	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
08-01	CSA Recherche ltée	Maintenance du logiciel d'aide au développement, soit pour la modélisation des données et des traitements : « SILVERRUN »	1 395,00	Négocié
08-01	Société de programmation Cobra	Entretien - Logiciel : Gestion des bibliothèques	2 000,00	Négocié
08-01	Crim Formation	Atelier de conception ergonomique pour le Web	575,00	Négocié
08-01	Le Groupe Korem	Formation : introduction à Mapinfo	840,00	Négocié
08-01	Sécurité-Control	Réparation et modifications du contrôle d'accès	5 940,00	Négocié
	Purolator Courrier Ltd	Service de messagerie (plusieurs petites factures)	2 336,92	Négocié
	Gespro	Utilisation du modèle intersectoriel (études d'impact)	16 847,50	Négocié (CT175626)
	Lambda Inc.	Réalisation d'un cahier des charges pour la réalisation de la Banque de données pour investisseurs et promoteurs	9 485,00	Négocié
	Jolicoeur & Associés	Abonnement au programme de base de Statmédia, achat de données sur les indicateurs de comportements médiatiques et culturels	15 000,00	Négocié
	Composition Orléans Inc.	Réalisation de photographures et compositions particulières (25 factures)	4 343,00	Négocié
	Imprimerie Le Renouveau (1988) Inc.	Impression de publications (1 contrat) et impression de questionnaires (6 contrats)	3 306,00	Soumission
	Imprimerie Leroy-Audy	Impression de publications (4 contrats)	3 966,00	Soumission
	Reproduction de Québec Inc.	Impression de publications (9 contrats)	11 953,40	Soumission
	AGMV Marquis Imprimerie Inc.	Impression de publications (3 contrats)	6 904,00	Soumission
	Imprimerie La Renaissance	Impression de publications (4 contrats)	8 947,00	Soumission
	Axiome Communication	Conception et réalisation de couvertures (2 contrats)	1 201,60	Soumission

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 7 - Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par le Ministère depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997 au 31 mars 1998				
PR.-ÉL.	NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET	COÛT	MODE D'OCTROI
	Devcorp Inc.	Installation de colonnettes et autres	1 700,00	Soumission
	Xebec Imaging Services Inc.	Traitements de microfilms de sortie d'ordinateur	1 275,00	Négocié
	Formulaires d'Affaires Modernes	Impression de formulaires (9 contrats)	37 555,50	Soumission
	Imprimerie Litho-Chic	Impression de formulaires (1 contrat)	7 159,90	Soumission
	Les Impressions Stampa	Impression de publications (5 contrats)	6 410,00	Soumission
	Informatique Pro Contact Inc.	Contrat de services pour l'entretien des équipements informatiques	1 230,03	Négocié
	SIT Solutions Inc.	Entretien du parc informatique	1 230,03	Soumission
	MDR Telemanagement Limited	Soutien annuel/contrat de prolongation de garantie du système de télégestion MDR/Infoscope	1 170,00	Négocié
	Sécurité-Control	Entretien et installation de système de sécurité des portes.	1 284,00	Négocié

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 8 - Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 1997, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat				
NOM	OBJET	MONTANT INITIAL	SURPLUS	RAISON
M.L.L.A. & Associés	Réaliser l'analyse préliminaire de la banque de données pour investisseurs et promoteurs	50 400,00 \$	10 200,00 \$	Évolution du besoin de développement sur la banque de données pour investisseurs et promoteurs
Coopers, Lybrand, Laliberté, Lanctôt	Réaliser une étude sur l'apport des sociétés d'État à capital de risques dans la stratégie de développement économique	52 500,00 \$	10 000,00 \$	Étude sur la situation actuelle et la performance à ce jour des trois sociétés Innovatech

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<b>QUESTION 9</b> - Le montant, pour l'année 1997-1998, des dépenses en photocopie, télécopie (FAX), téléphonie cellulaire, téléavertisseurs, mobilier de bureau, fournitures diverses, distributeurs d'eau de source et les remboursements en frais de transport, hébergement, repas, cours de préparation à la retraite ainsi que les dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement : a) au Québec b) à l'extérieur du Québec	
	<b>1997-1998</b>
- Photocopies	92 988,61 <sup>(1)</sup>
- Télécopies	24 606,03
- Téléphonie cellulaire	66 830,82
- Téléavertisseurs	2 488,95
- Mobilier de bureau	44 604,79
- Fournitures diverses	139 893,79
- Distributeurs d'eau douce	7 865,50
- Frais de déplacement:	
-   Frais de transport	387 547,47
-   Frais de subsistance - logement	283 226,87
-   Frais divers	12 182,51
TOTAL:	682 956,85
-   Ressourcement à la retraite	1 953,42
-   Dépenses applicables à la participation à des congrès, colloques et sessions de perfectionnement	
-    au Québec	165 714,40 <sup>(2)</sup>
-    Hors Québec	20 954,23

(1) Comprend le coût de la reprographie facturé par le Fonds de reprographie.

(2) Incluant les dépenses provenant du Fonds du Bureau de la statistique du Québec et du Fonds de financement et excluant les frais de déplacement.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<b>QUESTION 10</b> - Liste des véhicules fournis	AUCUN
--	-------

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<b>QUESTION 11</b> - Pour chacun des ministères et des organismes publics et parapublics sous leur autorité, combien de personnes, dont la cotisation fut payée en 1997-1998 par l'employeur, sont membres de corporations professionnelles et de clubs privés (clubs d'affaires, clubs sociaux, clubs de golf ou autres) et le montant global payé pour ces cotisations			
NOM DE LA CORPORATION PROFESSIONNELLE	NOMBRE DE PERSONNES	COÛT	FONCTION
Institut canadien des actuaires	1	850,00 \$	Directeur de la planification financière

QUESTION 12 - Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, des communautés culturelles, des anglophones et des autochtones du ministère des Finances (Fonds du B.S.Q. et Fonds de Financement) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1997-1998															
CATÉGORIE DE PERSONNEL	HOMMES		FEMMES		Nombre TOTAL	PERSONNES HANDICAPÉES		COMMUNAUTÉS CULTURELLES		ANGLOPHONES		AUTOCHTONES		JEUNES DE MOINS DE 30 ANS	
	NB	%	NB	%		NB	%	NB	%	NB	%	NB	%	NB	%
Cadres supérieurs	66	91,7	6	8,3	72	0	0	2	28	0	0	1	1,4	0	0
Cadres intermédiaires	4	80,0	1	20,0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Professionnels	305	77,6	88	22,4	393	7	1,8	8	2,0	4	1,0	2	0,5	23	5,9
Techniciens	51	41,1	73	58,9	124	1	0,8	0	0	0	0	0	0	3	2,4
Personnel de bureau	29	17,4	138	82,6	167	2	1,2	0	0	0	0	0	0	12	7,2
Ouvriers	6	100	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GRAND TOTAL	461	60,1	306	39,9	767	10	1,3	10	1,3	4	0,5	3	0,4	38	5,0

Note : Les prévisions pour 1998-1999 correspondent aux données apparaissant au tableau ci-dessus (1997-1998).

**QUESTION 12 - Les prévisions pour 1998-1999** du nombre et de la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées, des communautés culturelles, des anglophones et des autochtones du ministère des Finances (Fonds du B.S.Q. et Fonds de Financement) pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

CATÉGORIE DE PERSONNEL	HOMMES		FEMMES		Nombre TOTAL	PERSONNES HANDICAPÉES		COMMUNAUTÉS CULTURELLES		ANGLOPHONES		AUTOCHTONES		JEUNES DE MOINS DE 30 ANS	
	NB	%	NB	%		NB	%	NB	%	NB	%	NB	%	NB	%
Cadres supérieurs	66	91,7	6	8,3	72	0	0	2	28	0	0	1	1,4	0	0
Cadres intermédiaires	4	80,0	1	20,0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Professionnels	305	77,6	88	22,4	393	7	1,8	8	2,0	4	1,0	2	0,5	23	5,9
Techniciens	51	41,1	73	58,9	124	1	0,8	0	0	0	0	0	0	3	2,4
Personnel de bureau	29	17,4	138	82,6	167	2	1,2	0	0	0	0	0	0	12	7,2
Ouvriers	6	100	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
GRAND TOTAL	461	60,1	306	39,9	767	10	1,3	10	1,3	4	0,5	3	0,4	38	5,0

<b>QUESTION 13</b> - Le nombre et la répartition du personnel qui a bénéficié du Programme de mise à la retraite du gouvernement du Québec (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 1997-1998 ainsi que les prévisions pour 1998-1999. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme			
1997-1998			
Catégorie de personnel	Nombre de départs	% de l'effectif total	
Cadres supérieurs	2	2,60	
Cadres intermédiaires	0		
Professionnels	9	2,20	
Techniciens	13	10,00	
Personnel de bureau	14	7,49	
Ouvriers			
<b>TOTAL</b>	<b>38</b>	<b>4,71</b>	

Note : Le Programme de mise à la retraite du gouvernement du Québec s'est terminé avec l'exercice budgétaire 1997-1998.

QUESTION 14 - (fonctionnaires)

Exercice financier 1997-1998

	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.	JAN.	FÉV.	MARS	TOTAL
a) Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel par mois.	386	359	317	226,5	210,5	265,5	209,5	215,5	185	248,5	200	50	2 873
b) Nombre d'heures de travail supplémentaire effectuées par le personnel par mois.	832 h 17	676 h 38	493 h 57	222 h 46	372 h 19	666 h 28	806 h 44	958 h 19	682 h 59	760 h 28	643 h 04	-	7 115 h 59
Nombre d'heures de travail supplémentaire compensées par mois.	280 h 04	68 h 01	69 h 55	13 h 50	100 h 30	83 h 50	151 h 05	98 h 50	49 h 50	93 h 15	84 h 34	-	1 093 h 44
Nombre d'heures de travail supplémentaire payées par mois.	552 h 13	608 h 37	424 h 02	208 h 56	271 h 49	582 h 38	655 h 39	859 h 29	633 h 09	667 h 13	558 h 30	-	6 022 h 15
c) Nombre de jours de vacances total pris par le personnel par mois.	228,5	210	409	1 886	1 759,5	270,5	198	119,5	480	397,5	115	39	6 112,5

QUESTION 14 - (professionnels)														
Exercice financier 1997-1998														
		AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPT.	OCT.	NOV.	DÉC.	JAN.	FÉV.	MARS	TOTAL
a)	Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel par mois.	257,5	238,5	234	178	186	232	232,5	276,5	212	236	147,5	23	2 453,5
b)	Nombre d'heures de travail supplémentaire effectuées par le personnel par mois.	750 h 36	784 h 04	355 h 01	355 h 25	1 009 h 36	1 961 h 15	2 228 h 34	1 830 h 11	896 h 12	3 003 h 43	2 203 h 52		15 378 h 29
	Nombre d'heures de travail supplémentaire compensées par mois.	236 h 21	143 h 30	193 h 16	194 h 40	305 h 57	559 h 32	800 h 41	704 h 55	339 h 25	670 h 10	497 h 16		4 645 h 43
	Nombre d'heures de travail supplémentaire payées par mois.	514 h 15	640 h 34	161 h 45	160 h 45	703 h 39	1 401 h 43	1 427 h 53	1 125 h 16	556 h 47	2 333 h 33	1 706 h 36		10 732 h 46
c)	Nombre de jours de vacances total pris par le personnel par mois.	231	235	528	2 269	1 985	374	257	135	550,5	483,5	90	27	7 165





QUESTION 15 a) et d) - Évolution de l'effectif régulier par catégorie d'emploi (ministère des Finances; Fonds du B.S.Q.; Fonds de financement)						
CATÉGORIES DE PERSONNEL	1 <sup>er</sup> avril 1994	1 <sup>er</sup> avril 1995	1 <sup>er</sup> avril 1996	1 <sup>er</sup> avril 1997	1 <sup>er</sup> avril 1998	
Cadres supérieurs	86	81	75	80	78	
Cadres intermédiaires	12	9	7	6	5	
Professionnels	410	390	416	398	403	
Techniciens	146	133	137	134	112	
Personnel de bureau	209	190	178	172	158	
Ouvriers	8	8	7	5	5	
<b>TOTAL -</b>	<b>871</b>	<b>811</b>	<b>820</b>	<b>795</b>	<b>761</b>	

Le territoire habituel de travail des employées et employés du ministère est Québec.

QUESTION 15 b) - Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir				
PERSONNEL PROFESSIONNEL				
ANNÉE	PRIME 5 %	PRIME 7 %	TOTAL	
Mars 1998	7	85	92	
Mars 1997	10	67	77	
Mars 1996	7	61	68	
Mars 1995	5	74	79	
Mars 1994	5	75	80	

QUESTION 15 c) - Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie	
1997-1998	17 personnes
1996-1997	15 personnes
1995-1996	20 personnes
1994-1995	20 personnes
1993-1994	12 personnes

QUESTION 15 f) - Ministère des Finances, Fonds du B.S.Q., Fonds de financement			
NOMBRE DE POSTES OCCASIONNELS	NOMBRE D'EMPLOYÉS TEMPORAIRES	NOMBRE DE POSTES CONTRACTUELS	
1 <sup>er</sup> avril 1994 → 24	Mars 1994 → 59	1994-1995 → 2	
1 <sup>er</sup> avril 1995 → 15	Mars 1995 → 15	1995-1996 → 1	
1 <sup>er</sup> avril 1996 → 14	Mars 1996 → 12	1996-1997 → 1	
1 <sup>er</sup> avril 1997 → 15	Mars 1997 → 17	1997-1998 → 1	
1 <sup>er</sup> avril 1998 → 15	Mars 1998 → 20	1998-1999 → 0	

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

Ministère des Finances  
Demande de renseignements de l'Opposition officielle

QUESTION 16 - Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ pour l'exercice 1997-1998								
EMPLACEMENT DE LA LOCATION	SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ M <sup>2</sup>	SUPERFICIE OCCUPÉE M <sup>2</sup>	SUPERFICIE INOCCUPÉE * M <sup>2</sup>	COUT DE LOCATION AU M2 \$	ADMINIS- TRATION 6,38% \$	COUT TOTAL DE LOCATION 97-98 \$	COUTS D'AMÉ- NAGEMENT RÉALISÉS EN 97-98 \$	DURÉE DU BAIL N/A
1050 Alexandre-Taschereau, Qué.								
Édifrice Marie-Guyart								
Bureau	4 076,69			238,45	15 2131	1 034 105,87	NIL	N/A
Entrepôt	151,07			149,18	9 5177	23 974,46		
TOTAL						1 058 080,33		
12 St-Louis, Québec								
Édifrice Gérard D. Lévesque								
Bureau	10 054,30			241,44	15 4039	2 582 385,62	NIL	N/A
Entrepôt	1 285,30			147,05	9 3818	201 061,79		
Amortissement aménagement						556 098,03		
TOTAL						3 339 545,44		
20 Pierre Olivier Chauveau								
Édifrice Chauveau								
Bureau	(1) 1 978,65			166,70	10 6353	350 879,29	NIL	N/A
Amortissement aménagement								
TOTAL								
200 chemin Ste-Foy, Québec								
Édifrice Le 200								
Bureau	3 252,37			208,81	13 3221	722 455,77	NIL	N/A
Entrepôt	(2) 555,44			129,60	8 2685	77 190,09		
Amortissement et aménagement						101 456,10		
TOTAL						901 101,96		

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

Ministère des Finances  
Demande de renseignements de l'Opposition officielle

QUESTION 16 - Liste des baux pour les espaces loués par la SIQ pour l'exercice 1997-1998								
EMPLACEMENT DE LA LOCATION	SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ M²	SUPERFICIE OCCUPÉE M²	SUPERFICIE INOCCUPÉE *	COÛT DE LOCATION AU M2 \$	ADMINIS- TRATION 6,38%	COÛT TOTAL DE LOCATION 97-98 \$	COÛTS D'AMÉ- NAGEMENT RÉALISÉS EN 97-98 \$	DURÉE DU BAIL
100 Montée Ste-Julie								
Complexe Biarritz Varenes Bureau de M. Landry	127,99			192,25	12 2656	26 175,95	NIL	N/A
575 St-Amable, Québec								
Édifice Lomer-Gouin Bureau	1 037,86			273,54	17 4519	302 008,80		
TOTAL MINISTÈRE								
FONDS DU BSQ								
200 chemin Ste-Foy, Québec								
Bureau	(3)433,05			208,81	13 3220	96 194,26	NIL	N/A
Entrepôt	80,95			129,60	8 2684	11 160,45		
TOTAL						107 354,71		
200 chemin Ste-Foy, Québec								
(PROJET SPÉCIAL) Bureau	(3)375,09			101,74	5 7655	36 003,72	1 368,09	N/A

\* Les espaces vacants sont proportionnels à l'attribution des réductions de l'effectif disséminé sur l'ensemble des espaces en location.

1 Rétrocession d'espace de 98,58 M² à compter du 1<sup>er</sup> mars 1997 et augmentation d'espace de 180,66 M² pour les locaux occupés par le BCDTI.

2 Rétrocession d'espace entrepôt de 52,54 M².

3 Entente avec le Fonds du Bureau de la statistique et payable par celui-ci.

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 17 - Liste des firmes qui, en 1997-1998, louent des espaces, mise à part la S.I.Q.

AUCUNE

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 18 - Liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1997-1998 spécifiquement à des firmes de communications, de recherche ou de relations publiques				
NOM DE LA FIRME	MANDAT DU CONTRAT	DURÉE	COÛT	MODE D'ATTRIBUTION
Fonds du BSQ	Fonds du BSQ - Conception de couvertures de publications (2)		1 201,66 \$	Négocié
Axiome communication				
Bureau	Connection au réseau du BSQ		3 941,80 \$	Négocié
Réseau Internet Québec	Service de revue de presse écrite du BSQ		2 065,00 \$	Soumission (plus bas soumissionnaire
Communication Démo Inc.	Message téléphonique - Mise en attente au BSQ		1 320,00 \$	Négocié
Compro Communication Inc.				

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<p><b>QUESTION 19</b> - Liste des tarifs (droits et permis) en vigueur pour l'exercice financier 1997-1998 et prévision du total des revenus perçus pour l'année 1998-1999</p>	
<p>NON APPLICABLE</p>	

**QUESTION 20- a) Liste du personnel de cabinet du ministre des Finances, M. Bernard Landry, pour l'exercice 1997-1998**

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION	DÉPART	TITRE DE FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL	PERS. POL. FAISANT PARTIE DE LA FONCT. PUB.	INDEMNITÉ DE DÉPART
AUDET	Daniel	1994-09-26	1997-07-01	Directeur de cabinet	Montréal	933-00	85 000,00		39 170,83
BACHAND	Gaston	1997-04-28		Attaché politique	Sherbrooke	934-00	45 000,00		
BEAUDOIN	Mélanie	1997-01-20		Employée de soutien	Montréal	935-00	7 827,00		
BÉGIN	Nathalie	1996-09-23		Attachée politique	Québec	934-00	22 365,00		
BERNIER	Maxime	1996-03-04	1998-01-30	Attaché politique	Montréal	934-00	63 500,00		
BERNIER	Raynald	1996-04-01	1997-11-28	Attaché politique	Montréal	934-00	85 000,00		14 660,10
BERTHOLD	Richard	1996-04-08	1997-04-14	Attaché politique	Sherbrooke	934-00	45 000,00		7 650,00
BISSONNETTE	Jean	1996-05-06		Attaché politique	Varennnes	934-00	50 000,00		
BLOUIN HUOT	Lise	1994-10-17		Employée de soutien	Québec	935-00	39 500,00	X	
BOURASSA-MAROIS	Marie-Paule	1996-03-04		Attachée politique	Sherbrooke	934-00	33 000,00		
BREARD	Raymond	1994-09-26		Directeur de cabinet	Montréal	933-00	90 000,00		
CAMPEAU	Andrée	1994-10-28		Employée de soutien	Montréal	935-00	30 000,00		
CARLO	Lenaig	1998-01-26		Employée de soutien	Varennnes	935-00	27 000,00		
CORRIVEAU	Andrée	1996-05-06		Attachée politique	Montréal	934-00	75 000,00		
COTE	Pierre-Paul	1994-11-14	1997-08-01	Attaché politique	Québec	934-00	50 000,00		22 708,33
DUPLIN	Diane	1994-10-03		Attachée politique	Varennnes	934-00	33 000,00		
DUPUIS	Jacinthe	1996-05-06		Attachée politique	Montréal	934-00	63 500,00		
FORTIN	Réna	1996-12-02	1997-04-01	Attachée politique	Portneuf	934-00	40 000,00		
GAGNÉ	Hélène	1996-08-12		Attachée politique	Québec	934-00	45 000,00		
LAPLANTE	Daniel	1997-08-18		Attaché politique	Québec	934-00	60 000,00		



**QUESTION 21 - a) Liste du personnel de la suite sous-ministérielle en 1997-1998**

NOM	PRÉNOM	ENTRÉE EN FONCTION AU GOUVERNEMENT	ENTRÉE EN FONCTION AU CABINET	DATE DE DÉPART	TITRE DE FONCTION	PORT D'ATTACHE	CLASSIFICATION	TRAITEMENT ANNUEL
BEAULIEU	Jean-Charles	1977-10-11	1996-09-30		Secrétaire du ministère	12, St-Louis	Cadre supérieur	80 842,00 \$
GODBOUT	Gilles	1978-03-13	1996-06-22		Sous-ministre	12, St-Louis	Sous-ministre	130 250,00 \$
TAILLON	Johanne	1993-03-22	1996-11-11		Secrétaire	12, St-Louis	Personnel de bureau	34 937,00 \$
TANGUAY	Jocelyne	1973-12-17	1985-03-13	1997-09-29	Secrétaire	12, St-Louis	Personnel de bureau	37 421,00 \$
TREMBLAY	Guy	1975-03-05	1996-09-23		Messageur	12, St-Louis	Ouvrier	27 661,00 \$

**B) MONTANT TOTAL DES SALAIRES ET HONORAIRES VERSÉS PAR LA SUITE SOUS-MINISTÉRIELLE POUR L'EXERCICE 1997-1998 : 292 400,50 \$**

**C) NOMBRE TOTAL D'EMPLOYES AU CABINET : 4**

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

**QUESTION 22** - Liste des sommes d'argent versées en 1997-1998 à même le budget discrétionnaire du Ministre, du Ministère

NOM	MONTANT
Centre communautaire juif	1 000,00
Centre de recherche en histoire de l'Amérique française	25 000,00
Conférence internationale sur les conséquences économiques et sociales du vieillissement	10 000,00
Coopérative alimentaire de Baie Sainte-Catherine	2 500,00
Corporation de développement économique de Berthier - Gala Promexcel	3 000,00
Coton-46	2 000,00
Fête des arts gourmands de Sainte-Adèle	2 500,00
Fondation de Lauberivière	1 000,00
Fondation du Théâtre du Nouveau Monde	1 000,00
Fondation Jean-Charles Bonenfant	1 000,00
Gala Défi 1998 - Fondation québécoise de la déficience intellectuelle	500,00
Gala des Grands Prix du tourisme des Cantons-de-l'Est	1 000,00
Magazine Entreprendre	5 000,00
Maison Marc-Simon	500,00
Service de références-travail	2 500,00
Zoothérapie Québec	250,00
9 <sup>e</sup> Congrès mondial de l'Eau de l'Aire	10 000,00
Accès Énergie	1 000,00

**QUESTION 23** - Liste des crédits périmés par programme et par élément de programme pour l'exercice financier 1997-1998

	CRÉDITS MODIFIÉS (000 \$)	DÉPENSES PROBABLES (000 \$)	CRÉDITS PÉRIMÉS PROBABLES (000 \$)
<b>Programme 01</b>			
Études des politiques économiques et fiscales			
1° Politiques fiscales	5 245,1	5 093,4	151,7
2° Recherche économique	2 231,1	2 230,1	1,0
<b>TOTAL:</b>	<b>7 476,2</b>	<b>7 323,5</b>	<b>152,7</b>
<b>Programme 02</b>			
Politiques et opérations financières			
01 Politiques et opérations financières	5 573,1	5 538,1	35,0
02 Frais de services bancaires	2 863,3	3 925,0	(1 061,7)
<b>TOTAL:</b>	<b>8 436,4</b>	<b>9 463,1</b>	<b>(1 026,7)</b>
<b>Programme 03</b>			
Contrôleur des finances			
01 Comptabilité gouvernementale et gestion interne	4 442,1	4 379,1	63,0
02 Systèmes d'information	6 690,4	6 338,6	351,8
03 Contrôle et vérification	4 950,4	4 658,1	292,3
<b>TOTAL:</b>	<b>16 082,9</b>	<b>15 375,8</b>	<b>707,1</b>
<b>Programme 04</b>			
Service de la dette directe et Intérêts sur le compte des régimes de retraite			
01 Service de la dette directe	3 789 000,0	3 752 000,0	37 000,0
02 Intérêts sur le compte des régimes de retraite	2 113 000,0	2 106 000,0	7 000,0
<b>TOTAL:</b>	<b>5 902 000,0</b>	<b>5 858 000,0</b>	<b>44 000,0</b>
<b>Programme 05</b>			
Gestion interne et soutien	18 847,6	18 784,5	63,1
<b>Programme 08</b>			
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	6 601,8	6 555,9	45,9
<b>Programme 09</b>			
Fonds pour l'accroissement de l'investissement privé et la relance de l'emploi	99 000,0	32 200,0 <sup>(1)</sup>	66 800,0
<b>Programme 10</b>			
Provision pour « Percevoir tous les revenus dus au gouvernement »	35 000,0	29 900,0 <sup>(1)</sup>	5 100,0
<b>GRAND TOTAL:</b>	<b>6 093 444,9</b>	<b>5 977 602,8</b>	<b>115 842,1</b>

(1) Montants transférés à d'autres ministères et organismes

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<b>QUESTION 24</b> - Ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1997-1998 dans le cadre des divers programmes à frais partagés	NON APPLICABLE
---	----------------

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

<p><b>QUESTION 25</b> - Bilan à jour des mesures contenues dans le Plan stratégique du grand Montréal relevant du ministère ou d'un organisme sous sa juridiction</p>	<p>Sera répondue par le Ministre d'État à la Métropole</p>
---	--

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999  
MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

**QUESTION 26** - Prévisions pour 1998-1999 des crédits alloués pour le Ministère et les organismes publics et parapublics qui participent au plan d'action gouvernemental visant le redressement de la métropole

La réponse sera donnée par le Ministre d'État à la Métropole

<b>QUESTION 27</b> - Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux deux Sommets socio-économiques et aux activités de suivi
Aucun car l'opération reliée directement ou indirectement aux deux Sommets socio-économiques et aux activités de suivi a été effectuée dans le cadre des tâches régulières du personnel concerné.

QUESTION 28 - Liste du personnel libéré pour les négociations dans la Fonction publique	
Aucun	

<b>QUESTION 29</b> - Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi
Aucun employé n'est actuellement en disponibilité.

<b>QUESTION 30</b> - Liste du personnel rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.	Aucun
---	-------

<b>QUESTION 31</b> - Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics, non-gouvernementaux et autres	Aucun
--	-------

QUESTION 32 - Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère	
Aucun	

QUESTION 33 - Liste des cadres et hauts fonctionnaires qui ont démissionné, qui ont été réaffectés ou mis à pied						
NOM	PRÉNOM	SALAIRE	DATE	PRIMES	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE
LAFLAMME	Jean	103 390,00	1995-10-02		Sous-ministre adjoint au financement	Démission 1998-01-24

<p><b>QUESTION 34</b> - Liste du personnel par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commission scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers.</p>	
Aucun	

Étude des crédits 1998-1999

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

**QUESTION 35** - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)

Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1995-1996</b>			
57 micros-ordinateurs avec écran et clavier	Comterm XT	1987-1989	Surplus
16 micros-ordinateurs avec écran et clavier	Philipps AT	1989-1990	Surplus
94 écrans ordinaires		1988-1990	Surplus
56 claviers étendus		1988-1990	Surplus
6 imprimantes matricielles 14	Fujitsu	1988-1990	Surplus
11 imprimantes matricielles 14	Epson	1988-1990	Surplus
2 imprimantes matricielles 14	Panasonic	1988-1990	Surplus
1 imprimante matricielle	Star	1987	Surplus
Deux appareils de prise de copie externe 60 mb Archive	FT60 (2)	1987	Direction des surplus
Quatre boîtes de partage d'imprimante électronique 4 ports	# série - Modèle 705 - Protec 6588 - Protec 394 - Protec 11271 - Protec	1987 1989 1987 1990	Direction des surplus
Deux boîtes de partage d'imprimantes électroniques 2 ports	# série : 6584 - Protec 1738 - Protec	1989 1988	Direction des surplus
Quatre-vingt dix boîtes téléboutique RJ-11	Norton RJ-11	1990	Direction des surplus
Trente câbles parallèles diverses longueurs	Centronic	N/D	Direction des surplus
Vingt-neuf cartes d'interface pour appareil de prise de copie Archive	FT60	1987	Direction des surplus

**Étude des crédits 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 35 -</b> Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
<b>Description</b>	<b>Modèle</b>	<b>Année d'acquisition</b>	<b>Acheminement</b>
<b>EXERCICE 1995-1996</b>			
Vingt-quatre cartes d'émulation 3270 pour PC (sans logiciel)	# série - modèle 10-42713-751 10-42714-751 10-42710-751 2851Q10039 2945Q10106 2851Q10034 2913Q10052 2851Q10032 2851Q10031 2851Q10030 10-48523-815 10-48524-815 10-56733-835 10-56772-837 3018Q10199 3046Q10338 2851Q10039 2945Q10106 10-54183-829 Modèle IRISCOM	1988 1988 1988 1989 1989 1989 1989 1989 1989 1989 1988 1988 1988 1988 1990 1991 1989 1990 1988	Direction des surplus
Deux contrôleurs IBM 3274 4 ports	# série - modèle E7172 - 3274-41C D9204 - 3274-41C	1984 1986	Direction des surplus
Un MAC SE, mém. 4 mb, disquette 800kb disque 40 mb, écran pleine page Radius ext. Clavier, souris (ord.) (moniteur)	# série - modèle F8385AM5115 Modèle Apple ZTA00018116 Apple	1988 1988	Direction des surplus
Un MAC SE mém. 4 mb, disquette 800kb disque 40 mb, écran pleine page Radius ext. Clavier, souris (ord.) (moniteur)	# série - modèle F0104DPB01 Modèle Apple ZTK131D20356 Apple	N/D	Direction des surplus
Un MAC SE mém. 4 mb, disquette 800kb disque 40 mb, écran pleine page Radius ext. Clavier, souris (ord.) (moniteur)	F932711B02 Apple XTA00018183 Apple	1990 1990	Direction des surplus
Deux moniteurs monochrome TTL Amdex Mono	7390727 - Amdex 7744696 - Amdex	N/D	Direction des surplus
Cinq moniteurs monochrome TT1 Ogivar Mono	HOG18000205 - HOG18000320 HOG18000827 HOG18000813 HOG18000101 (Modèle OGIVAR)	1988 1988 1988 1988 1988	Direction des surplus

**Étude des crédits 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 35 -</b> Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
<b>Description</b>	<b>Modèle</b>	<b>Année d'acquisition</b>	<b>Acheminement</b>
<b>EXERCICE 1995-1996</b>			
Trois multiplexeurs 8 ports pour 3278	# série - modèle 36611 - IBM 3299 34942 - IBM 3299 36756 - IBM 3299	1984 1984 1984	Direction des surplus
Multiplexeurs 8 ports pour 3274	# série - modèle A0330 - IBM 3299 A0133 - IBM 3299 A03614 IBM 3299 D432E - IBM 3299	1986 1986 1986 1986	Direction des surplus
Deux tables traçantes à port IEEE (sans documentation)	# série - modèle 10616 IBM 7372 10614 IBM 7372	1986 1986	Direction des surplus
Deux ordinateurs 286, 640K, VGA, lecteur 1.2 et 1.4, 20 MB sans moniteur, sans disque rigide	# série - modèle QDX01173 Ogivar QDX06044 Ogivar	1989 1989	Direction des surplus
Un ordinateur 286, 640K, EGA, 720, 1.2, 40M, moniteur monochrome (ordinateur) (moniteur)	# série - modèle QXE043139 Ogivar  HDF18000443Ogivar	1989  1989	Direction des surplus
Deux ordinateurs 8086 TTL, 640K, 360, 720, sans disq. rig.	# série - modèle 905000070Comterm 901000188Comterm	N/D N/D	Direction des surplus
Quatre ordinateurs 286, 640K EGA 1.2, 1.4 sans moniteur, sans disque rigide	QXS064484 Ogivar QDX02888 Ogivar QDX05514 Ogivar QDX02889 Ogivar	1990 1988 1989 1988	Direction des surplus
Trois ordinateurs 286, 640K VGA, 360, 720 sans moniteur, sans disque rigide	QXE045622 Ogivar QXE045616 Ogivar QDX04687 Ogivar	1989 1989 1989	Direction des surplus
Quatre ordinateurs 286, 640K, VGA, 1.2, 1.4 sans moniteur, sans disque rigide	QDX03812 Ogivar QDX03809 Ogivar QDX06046 Ogivar QXE45625 Ogivar	1988 1988 1989 1989	Direction des surplus
Un micro-ordinateur de type XT avec 2 lecteurs (sans disque rigide)	1517 Modèle: JYL-700	N/D	Direction des surplus
Deux terminaux 3179 - graphique couleur avec base 3979	CAH71- IBM3179-G CDE02- IBM3179-G	1986 1986	Direction des surplus

**Étude des crédits 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 35** - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)

Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1995-1996</b>			
Un terminal Infowindows	8801679 IBM	N/D	Direction des surplus
Un terminal Infowindows	880584 IBM	N/D	Direction des surplus
Un terminal 3192	00H3705 IBM	1987	Direction des surplus
Un terminal 1472	1205259083Mémore x	N/D	Direction des surplus

Étude des crédits 1998-1999

MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION 35 - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1995-1996</b>			
Quatorze terminaux IBM 3179 couleur	AT816 - IBM AU176 - IBM 57987 - IBM 75215 - IBM AU043 - IBM 85557 - IBM AU260 - IBM 84808 - IBM 8859310- IBM 52762 - IBM 75247 - IBM AU178 - IBM AT815 - IBM 75354 - IBM	1986 1986 1985 1984 1986 1985 1986 1984 1985 1984 1985 1986 1986 1985	Direction des surplus
Un système 36: Ordinateur, système 36 avec disquettes système et documentation incluant: un lecteur magnétique avec câble, trois imprimantes avec interface TWINAX, 9 terminaux interface Twinax.	1032267 IBM 5360	1985	Direction des surplus
6 terminaux informatique	Comterm 6178	N/D	Encans Liquidex
6 moniteurs monochrome 14	AES	N/D	Établissements du Gentilhomme
3 moniteurs monochrome 14	Datatrain	N/D	Établissements du Gentilhomme
6 moniteurs monochrome 14	Ogivar	N/D	Établissements du Gentilhomme
1 moniteur monochrome 14	GoldStar	N/D	Établissements du Gentilhomme
1 moniteur monochrome 14	Comterm	N/D	Établissements du Gentilhomme
1 moniteur couleur CGA 14	Amdek	N/D	Établissements du Gentilhomme
1 moniteur couleur CGA 14	Sanyo	N/D	Établissements du Gentilhomme
20 cartes Arcnet	Yamatech	N/D	Commission adm. Régime retraite & assurance

**Étude des crédits 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 35 -</b> Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
<b>Description</b>	<b>Modèle</b>	<b>Année d'acquisition</b>	<b>Acheminement</b>
<b>EXERCICE 1996-1997</b>			
22 cartes Arcnet	Yamatech	N/D	Office/ressources humaines
36 micros-ordinateurs sans écran et clavier	Comterm XT	1988-1989	Direction des surplus
2 micros-ordinateurs avec écran et clavier	Ogivar at	1989-1990	Direction des surplus
7 micros-ordinateurs avec écran et clavier	Comterm AT	1989-1990	Direction des surplus
6 micros-ordinateurs sans écran et clavier	Philips AT	1989-1990	Direction des surplus
6 micros-ordinateurs portatifs	Toshiba XT	1987-1989	Direction des surplus
1 micro-ordinateur portatif	Zenith XT	1987-1989	Direction des surplus
1 micro-ordinateur portatif	Olivetti XT	1988-1990	Direction des surplus
41 écrans ordinaires		1987-1990	Direction des surplus
131 claviers étendus		1988-1990	Direction des surplus
16 écrans noir et blanc	VGA	1988-1990	Direction des surplus
7 imprimantes matricielles 14 pouces	Fujitsu	1987-1989	Direction des surplus
2 imprimantes matricielles 14 pouces	Epson	1987-1989	Direction des surplus
5 imprimantes matricielles 14 pouces	Citizen	1988-1990	Direction des surplus
3 imprimantes matricielles 9 pouces	Philips	1988-1990	Direction des surplus
1 tape Back-up	SIGMA	1988	Direction des surplus
2 tapes Back-up	ADIC	1988	Direction des surplus
24 multiplexeurs externes		1989	Direction des surplus
8 ports coaxiale			

Étude des crédits 1998-1999

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**QUESTION 35** - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)

Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1996-1997</b>			
15 multiplexeurs internes		1989	Direction des surplus
4 ports coaxiale			
86 lecteurs à disquette 360		1988-1990	Direction des surplus
71 lecteurs à disquette 720 ko		1988-1990	Direction des surplus
48 cartes vidéo ordinaires		1987-1989	Direction des surplus
183 cartes réseau local Arcnet, prise coaxiale		1987-1989	Direction des surplus
78 cartes Arcnet	Puredata PDI 508T	N/D	Direction des surplus
11 cartes Arcnet	SMC	N/D	Direction des surplus
1 carte Arcnet	Xircom	N/D	Direction des surplus
1 carte Arcnet	Puredata PDI 507T	N/D	Direction des surplus

Étude des crédits 1998-1999

**MINISTÈRE DES FINANCES**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 35</b> - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1996-1997</b>			
1 imprimante matricielle	Brother M-1709	N/D	Direction des surplus
2 terminaux informatiques	Comterm 6178	N/D	Direction des surplus
32 moniteurs monochrome 14 pouces VGA	Ogivar, Magnavox, TTX, AES, Comterm, Philips	N/D	Direction des surplus
1 imprimante matricielle	Apple Image writer	N/D	Direction des surplus
3 boîtiers micro 386DX	Ogivar	1990-01	Direction des surplus
19 boîtiers micro 386DX	Ogivar	1990-07	Direction des surplus
1 micro-ordinateur	IBM/PS2	1989-09	Direction des surplus
5 souris pour micro-ordinateur	MSC	1990-01	Direction des surplus
3 co-processeurs 80387 DX-16	Intel	1990-01	Direction des surplus
21 bios		1989-1990	Direction des surplus
24 claviers anglais et/ou Acnor 88	Keytronic	1989-1990	Direction des surplus
21 mémoires 2 megs		1991	Direction des surplus
10 disques rigides 20 megs		1986-1988	Direction des surplus
1 disque rigide 30 megs		1988	Direction des surplus
18 disques rigides 40 megs		1986-1990	Direction des surplus
1 disque rigide 60 megs		1988	Direction des surplus
18 lecteurs de disquettes 5.25 po.	Panasonic	1986	Direction des surplus
32 cartes pour système de sauvegarde	Archive	1986-1991	Direction des surplus

**Étude des crédits 1998-1999**

**MINISTÈRE DES FINANCES  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

<b>QUESTION 35</b> - Liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle) dont le Ministère s'est départi au cours de l'année 1995-1996, 1996-1997 et 1997-1998 et, dans chacun des cas, préciser où ce matériel a été acheminé (recyclage, destruction, vente, don, etc.)			
Description	Modèle	Année d'acquisition	Acheminement
<b>EXERCICE 1996-1997</b>			
4 cartes vidéo CGA	Hercule	1991	Direction des surplus
22 cartes Multi I/O		1986-1991	Direction des surplus
5 moniteurs monochrome 14 pouces	TTX		Direction des surplus
6 moniteurs monochrome 14 pouces	Magnavox		Direction des surplus
4 terminaux	Comterm 6191		Direction des surplus
1 imprimante	Comterm 6222		Direction des surplus
33 micro-ordinateur avec écran noir et blanc	CPV 386DX	1992-94	Direction des surplus
Imprimante Xerox	3700	1988-1998	Direction des surplus
Imprimante Xerox	4-45	1988-1998	Direction des surplus

QUESTION 36 - Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour quelque opération reliée directement ou indirectement aux activités de la Commission sur la fiscalité							
NOM	PRÉNOM	PORT D'ATTACHE	TRAITEMENT ANNUEL	ENTRÉE EN FONCTION	DÉPART	TITRE DE FONCTION	CLASSIFICATION
BÉDARD	France	Québec	29 385,68	1996-08-16	1996-11-16	Agente de secrétariat - Occ.	221-15-06
DENIS	France	Québec	29 385,68	1996-06-21	1996-11-16	Agente de secrétariat - Occ.	221-15-16
DION	Réjean	Québec	30 127,69	1996-08-19	1996-09-28	Conducteur de véhicules - Occ.	459-30-00
GODBOUT	Julie	Québec	26 909,93	1996-07-22	1996-12-07	Agente de secrétariat - Occ.	221-15-03
GRAVEL	Esther	Québec	29 385,68	1996-07-02	1996-10-19	Agente de secrétariat - Occ.	221-15-06
LACOMBE	Annie	Québec	30 791,00	1996-06-22	1996-11-11	Technicienne en administration	264-10-07
ST-GELAIS	Jean	Québec	86 734,00	1996-06-22	1996-10-09	Cadre supérieur (Secrétaire de la Commission)	630-02-00
TRIFIRO	Gino	Montréal	40 500,89	1996-07-15	1996-10-16	Agent de recherche - Occ.	105-00-07
VERREAU	Marie	Québec	46 705,58	1996-08-12	1996-09-28	Agente d'information - Occ.	104-00-10
BÉDARD	Denis		6 000,00			Contractuel	
-	Frais de déplacement, d'hébergement et de repas					161 253,72 \$	
-	Coûts de location des bureaux, salles de réunion ou d'audition					22 676,40 \$	
-	Frais de bureautique, papeterie, ordinateurs, téléphones cellulaires et autres frais généraux					31 657,40 \$	

Note : Les travaux de la Commission se sont terminés à l'exercice budgétaire 1996-1997